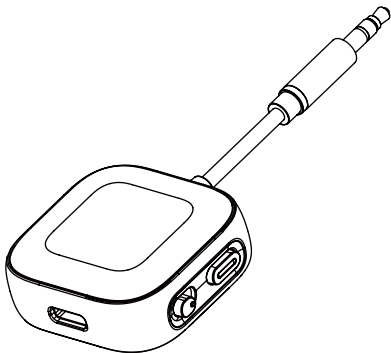




User Manual

for 2-IN-1 Wireless Audio Adapter

Customer Service:

Thank you for purchasing the BT35 Wireless Audio Adapter! We are committed to providing innovative products and exceptional customer service to ensure your satisfaction.

Warranty: Enjoy a 24-month warranty for peace of mind.

Email: support@soomfon.com

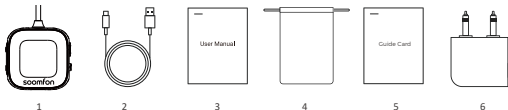


Contents

User Guide (EN) -----	4-10
取扱説明書(JP) -----	11-17
Benutzerhandbuch (DE) -----	18-24
Guida utente (IT) -----	25-31
Manual de Usuario (FR) -----	32-38
Guía del Usuario (ES) -----	39-45

Packing list

JP:梱包内容 | DE:Lieferumfang | IT:Contenuto della confezione |
FR:Liste du paquet | ES:Lista de Paquetes



- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1. Bluetooth transceiver *1 | 4. Carrying bag *1 |
| 2. Usb c charging cable *1 | 5. Guide card *1 |
| 3. User manual *1 | 6. Dual 3.5 mm adapter * 1 |

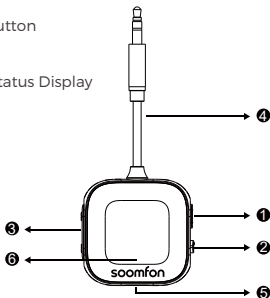
Product Diagram:

EN

- ① Multi-function Button (Refer to the "Button Operations" for details)
- ② TX/RX Mode Switch
- ③ Volume Increase/Decrease Button
- ④ 3.5mm Audio Cable
- ⑤ USB-C Charging Port
- ⑥ LED Power/Volume/Pairing Status Display

JP

- ① 多機能ボタン
(詳細は「ボタン操作」を参照)
- ② TX/RXモード切替スイッチ
- ③ 音量上げ/下げボタン
- ④ 3.5mmオーディオケーブル
- ⑤ USB-C充電ポート
- ⑥ LED電源/音量/ペアリング
状態表示



DE

- ① Multifunktionstaste (siehe „Tastenfunktionen“ für Details)
- ② TX/RX-Modusschalter
- ③ Lautstärke + / - Taste
- ④ 3,5-mm-Audioanschluss
- ⑤ USB-C-Ladeanschluss
- ⑥ LED-Anzeige für Strom / Lautstärke / Kopplungsstatus

IT

- ① Pulsante multifunzione
(fare riferimento a "Funzioni dei pulsanti" per i dettagli)
- ② Interruttore modalità TX/RX
- ③ Pulsante aumento/diminuzione volume
- ④ Porta audio da 3,5 mm
- ⑤ Porta di ricarica USB-C
- ⑥ Indicatore LED di alimentazione / volume / stato di associazione

FR

- ① Bouton Multifonction
(Veuillez vous référer à la section "Opérations des Boutons" pour plus de détails)
- ② Commutateur de Mode TX/RX
- ③ Volume Bas/ Volume Haut
- ④ Port Audio 3,5 mm
- ⑤ Port de Chargement USB-C
- ⑥ Affichage du Statut LED de l'Alimentation/ Volume/ Association

ES

- ① Botón Multifuncional
(Consulte las "Operaciones del Botón" para más detalles)
- ② Interruptor de Modo TX/ RX
- ③ Volumen Abajo/Volumen Arriba
- ④ Puerto de Carga USB-C
- ⑤ Puerto de Audio de 3,5 mm
- ⑥ Pantalla LED de Estado de Energía/Volumen/ Jumelage

EN:Button Operations

Button	Function	Operation
	Power On/Off	Long Press
	Play/Pause	Short Press
	Connect Devices	Short Press
	Clear pairing records / Factory reset	Press quickly 5 times
+	Select Upwards	Short Press
	Volume Up	Press
-	Select Downward	Short Press
	Volume Down	Press
	Select TX/RX Mode	Slide

Comparison of Encoder Formats and Parameters

Encoder	Delay parameter	Mode support	Note
SBC	150 - 220 ms	TX/RX	Standard Bluetooth codec, with relatively high latency.
AAC	90 - 150 ms	RX	Ideal for Apple devices: outperforms SBC in audio and latency on iOS.
aptX	70 - 130 ms	TX/RX	A significant improvement over SBC.
aptX HD	70 - 130 ms	TX/RX	Enhances wireless audio for high-fidelity music.
aptX LL	≤40ms	TX	Far below the threshold of human hearing—ideal for movies and games.

Codec Output (Single vs Dual)

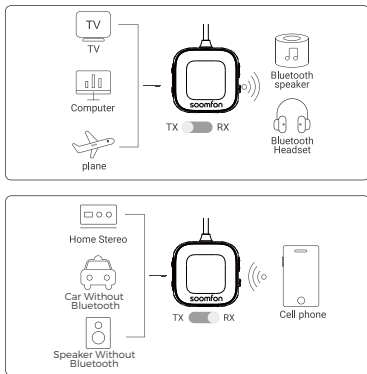
Connect with 1 Headset

Formats Supported (Bluetooth Adapter)	Format Supported (Headset)	Final Output Formats
aptX HD/aptX-LL /aptX/SBC	aptX LL	aptX LL
	aptX HD	aptX HD
	aptX	aptX
	SBC	SBC

Connect with 2 Headsets

Formats Supported (Bluetooth Adapter)	The 1st Headset Supports Formats	The 2nd Headset Supports Formats	Final Output Format
aptX HD/aptX-LL /aptX/SBC	aptX LL	aptX LL	aptX
	aptX HD	aptX	aptX
	aptX/SBC	aptX LL	SBC
	aptX LL/SBC	aptX	SBC
	aptX LL/aptX	SBC	SBC

Transmitter/Receiver (TX/RX) Mode Functions



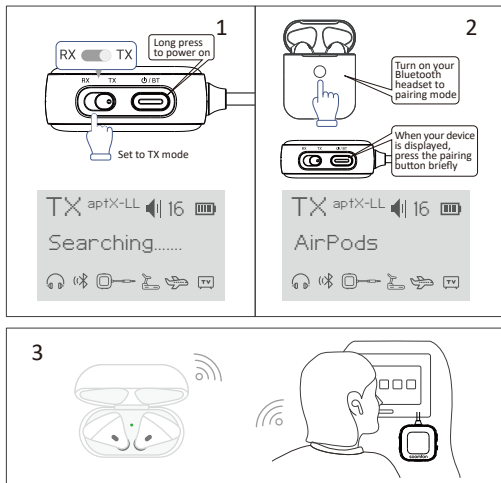
Transmitter Mode (TX)

Enables Bluetooth headphones or speakers to connect with non-Bluetooth devices such as TVs, airplanes, and treadmills.

Receiver Mode (RX)

Enables wireless audio transmission from your phone or computer to non-Bluetooth receiving devices, such as car stereos, wired headphones, and home stereos.

How to use as a Bluetooth Transmitter (TX) ?



Pairing the 1st Bluetooth Device:

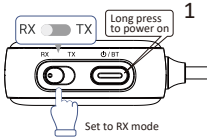
1. Turn on the BT35 and switch to TX mode.
2. Set your Bluetooth device (headphones, speakers, etc.) to pairing mode.
3. Once the device appears on the screen, use the " + - " buttons to select it, then press " Φ /BT " to confirm.
4. Connect the BT35 to your audio source via the 3.5mm jack.

Pairing the 2nd Bluetooth Device:

1. Turn on the second device and set it to pairing mode.
2. Double-click the multifunction button to enter search mode, then repeat steps 3-4 to complete the connection.

How to use as a Bluetooth Receiver (RX) ?

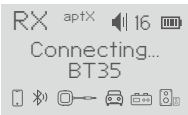
1



RX TX

Long press to power on

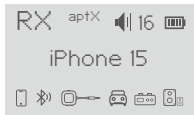
Set to RX mode



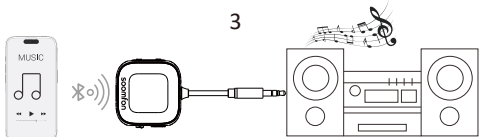
2



Turn on Bluetooth on your phone and connect to BT35



3



Connect the BT35 to your audio source via the 3.5mm jack to stream music wirelessly.

Pairing the 1st Bluetooth Device:

1. Turn on the BT35 and switch to RX mode.
2. Enable Bluetooth on your device (phone, tablet, etc.) and select "BT35" from the list.
3. Connect the BT35 to your audio device via the 3.5mm jack.

Pairing the 2nd Device:

Repeat step 2 for the second device.

Note: Only one device can play audio at a time. To switch, pause playback on the current device before playing from the other.

Troubleshooting

Pairing Issues?

1. BT35 is **NOT** suitable for use with musical instruments, karaoke, or live music. It does not support Dolby Audio.
2. Select the correct mode (TX/RX). Initial pairing may take longer; keep the BT35 as close as possible to your headphones.
3. In TX mode, the memory function may **NOT** work with headphones using proprietary protocols (e.g., AirPods prioritize connecting to iPhone or iPad devices over others).
4. **NOT** compatible with devices requiring PIN code pairing.
5. **NO** microphone; cannot be used for calls.
6. **Quickly** press the "⓪/BT" button 5 times quickly to clear pairing history.
7. Individual volume adjustment for each earbud is NOT available when using this product.
8. **NOT** compatible with Alexa, Echo Dot, Xbox, or PlayStation consoles.

Audio Delay?

BT35 supports aptX LL low-latency technology. aptX LL is an audio decoding format that enables low-latency transmission. To achieve low-latency performance, ensure your headphones also support aptX LL technology. If your headphones do not support aptX LL low-latency functionality, playback will default to the SBC format.

Unstable Connection?

1. Check if the battery is low.
2. Ensure the device is within a 10-meter range to avoid signal weakening.
3. Keep a distance from signal transmission devices such as routers.

Screen Turns Off?

The LCD screen turns off after **2mins** of inactivity to conserve power. Press any button to turn it back on.

Customer Service

Contact us:

Official Website: <https://soomfon.com/>

Email: support@soomfon.com

WhatsApp: +852 69435863

Warnings

Before using this product, carefully review all safety instructions. Incorrect usage may damage the product or its components. For optimal functionality and safety, follow these guidelines:

1. Do not use the product in damp or submerged environments.
2. Avoid using near heaters or high-temperature conditions.
3. Keep the product away from intense direct sunlight.
4. Keep the product out of reach of children and pets.
5. Unauthorized disassembly may void the warranty.
6. If the battery is ingested or inserted into any body part, seek immediate medical attention.

JP: ボタン操作

ボタン	機能	操作
	電源オン/オフ	長押し
	再生/一時停止	短押し
	デバイス接続	短押し
	ペアリング記録の消去 / 工場出荷時設定へのリセット	5回素早く押す
+	上を選択	ショートプレス
	音量を上げる	プレス
-	下方向を選択	ショートプレス
	音量ダウン	プレス
	TX/RXモード選択	スライド

エンコーダ形式とパラメータの比較

エンコーダー	遅延パラメータ	モードサポート	注記
SBC	150 - 220 ms	TX/RX	標準的なBluetoothコーデックで、比較的高い遅延を伴う。
AAC	90 - 150 ms	RX	Appleデバイスに最適：iOS環境においてオーディオ性能とレイテンシーでSBCを上回る
aptX	70 - 130 ms	TX/RX	SBCに比べて大幅な改善。
aptX HD	70 - 130 ms	TX/RX	ワイヤレスオーディオを高音質音楽用に強化します。
aptX LL	≤40ms	TX	人間の聴覚の限界をはるかに下回る低周波数域——映画やゲームに最適。

コーデック出力（シングル対デュアル）

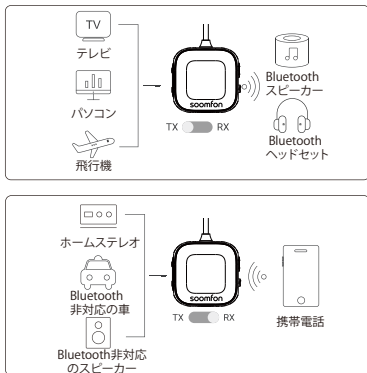
1つのヘッドセットで接続

対応フォーマット (Bluetoothアダプター)	対応フォーマット (ヘッドセット)	最終フォーマット出力
aptX HD/aptX-LL/ aptX/SBC	aptX LL	aptX LL
	aptX HD	aptX HD
	aptX	aptX
	SBC	SBC

2つのヘッドセットを接続する

対応フォーマット (Bluetoothアダプター)	第1世代ヘッドセット がサポートする フォーマット	第2世代ヘッドセット 対応フォーマット	最終フォー マット出力
aptX HD/aptX-LL /aptX/SBC	aptX LL	aptX LL	aptX
	aptX HD	aptX	aptX
	aptX/SBC	aptX LL	SBC
	aptX LL/SBC	aptX	SBC
	aptX LL/aptX	SBC	SBC

送信機/受信機(TX/RX)モード機能



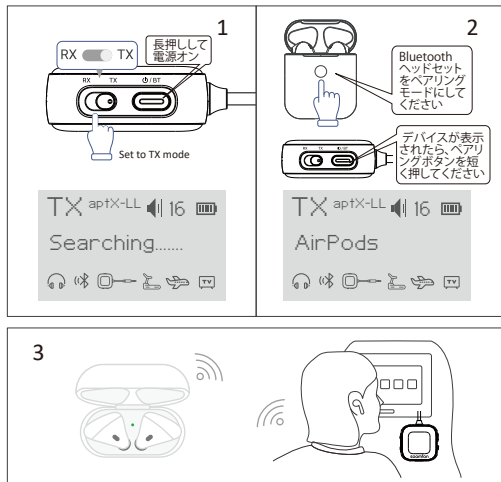
送信モード (TX)

Bluetoothヘッドフォンやスピーカーが、テレビ、飛行機、トレッドミルなどの非Bluetoothデバイスと接続できるようにします。

受信モード (RX)

スマートフォンやコンピューターから、カーオーディオ、有線ヘッドホン、ホームオーディオシステムなど、Bluetooth非対応の受信機器へワイヤレスでオーディオを送信できます。

Bluetooth送信機 (TX) として使用する方法？



1 台目の Bluetooth デバイスのペアリング:

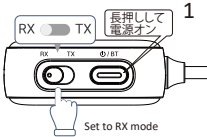
1. BT35の電源を入れ、送信モードに切り替えます。
2. ペアリングモードに設定したBluetoothデバイス (ヘッドホン、スピーカーなど) を準備します。
3. デバイスが画面に表示されたら、「**+**」ボタンで選択し、「**0/BT**」を押して確定します。
4. 3.5mmジャックでBT35をオーディオソースに接続します。

2 台目の Bluetooth デバイスのペアリング:

1. 2 台目のデバイスを起動し、ペアリングモードに設定します。
2. 多機能ボタンをダブルクリックして検索モードに入り、手順3~4を繰り返して接続を完了します。

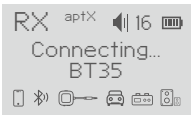
Bluetoothレシーバー (RX) として使用するには？

1



RX TX 長押しして電源オン

Set to RX mode



RX aptX 16

Connecting... BT35

2



Bluetooth

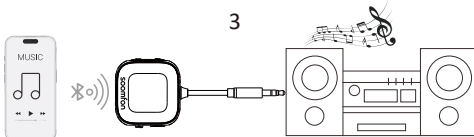
BT35

スマートフォンで Bluetooth をオンにして、BT35 に接続してください

RX aptX 16

iPhone 15

3



MUSIC

scotfon

1 台目の Bluetooth デバイスのペアリング:

1. BT35の電源を入れ、受信モードに切り替えます。
2. お使いのデバイス(スマートフォン、タブレットなど)でBluetoothを有効にし、リストから「BT35」を選択します。
3. 3.5mmジャックを介してBT35をオーディオ機器に接続します。

2 台目のデバイスのペアリング:

2番目のデバイスについても手順2を繰り返してください。

注:同時にオーディオを再生できるデバイスは1台のみです。切り替えるには、現在のデバイスの再生を一時停止してから、別のデバイスで再生を開始してください。

トラブルシューティング

ペアリングの問題?

1. BT35は楽器、カラオケ、ライブ音楽での使用には適していません。ドルビーオーディオには対応していません。
2. 正しいモード(TX/RX)を選択してください。初回ペアリングには時間がかかる場合があります。BT35をヘッドホンにできるだけ近づけてください。
3. TXモードでは、独自プロトコルを使用するヘッドホン(例:AirPodsはiPhoneやiPadデバイスを優先して接続します)ではメモリ機能が動作しない場合があります。
4. PINコードペアリングが必要なデバイスとは互換性がありません。
5. マイク非搭載のため通話には使用できません。
6. 「/BT」ボタンを素早く5回押すとペアリング履歴を消去できます。
7. 本製品使用時、左右イヤピースの個別音量調整はできません。
8. Alexa、Echo Dot、Xbox、PlayStationコンソールとは互換性がありません。

音声遅延?

BT35はaptX LL低遅延技術に対応しています。aptX LLは低遅延伝送を可能にするオーディオデコードフォーマットです。低遅延性能を実現するには、お使いのヘッドホンもaptX LL技術に対応していることを確認してください。ヘッドホンがaptX LL低遅延機能に対応していない場合、再生はデフォルトでSBCフォーマットになります。

接続が不安定ですか？

1. バッテリーの残量が少ないかどうかを確認してください。
2. 信号の弱まりを防ぐため、デバイスが10メートル圏内にあることを確認してください。
3. ルーターなどの信号送信機器から距離を保ってください。

画面が消える？

LCD画面は、2分間操作がないと省電力のため自動的に消灯します。いずれかのボタンを押すと再表示されます。

カスタマーサービス

お問い合わせ先:

公式ウェブサイト: <https://soomfon.com/>

メール: support@soomfon.com

WhatsApp: +852 69435863

DE: Tastenfunktionen

Tasten	Funktion	Bedienung
	Ein-/Ausschalten	Langes Drücken
	Wiedergabe/Pause	Kurzes Drücken
	Geräte verbinden	Kurzes Drücken
	Kopplung löschen	5 Mal schnell drücken
+	Nach oben auswählen	Kurzes Drücken
	Lautstärke +	Kurzes Drücken
-	Nach unten auswählen	Kurzes Drücken
	Lautstärke -	Kurzes Drücken
	TX/RX-Modus auswählen	Schieben

Codec-Formate und Parameter

Codec	Latenz	Modusunterstützung	Hinweis
SBC	150 - 220 ms	TX/RX	Standard-Bluetooth-Codec mit relativ hoher Latenz.
AAC	90 - 150 ms	RX	Ideal für Apple-Geräte; bietet unter iOS bessere Klangqualität und geringere Latenz als SBC.
aptX	70 - 130 ms	TX/RX	Deutlich verbesserte Leistung im
aptX HD	70 - 130 ms	TX/RX	Optimiert für kabellose Audioübertragung in hoher Klangqualität.
aptX LL	≤40ms	TX	Deutlich unter der Wahrnehmungsschwelle des Menschen - ideal für Filme und Spiele.

Codec-Ausgabe (Einzel- vs. Dualverbindung)

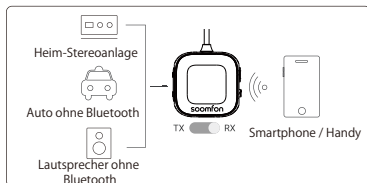
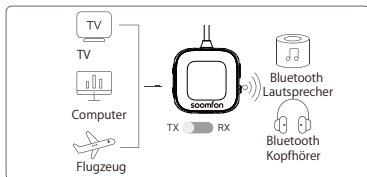
Verbindung mit 1 Headset

Unterstützte Formate (Bluetooth-Adapter)	Unterstütztes Format (Headset)	Endgültiges Ausgabeformat
aptX HD/aptX-LL /aptX/SBC	aptX LL	aptX LL
	aptX HD	aptX HD
	aptX	aptX
	SBC	SBC

Verbindung mit 2 Headsets

Unterstützte Formate (Bluetooth-Adapter)	Vom 1. Headset unterstützte Formate	Vom 2. Headset unterstützte Formate	Endgültiges Ausgabeformat
aptX HD/aptX-LL /aptX/SBC	aptX LL	aptX LL	aptX
	aptX HD	aptX	aptX
	aptX/SBC	aptX LL	SBC
	aptX LL/SBC	aptX	SBC
	aptX LL/aptX	SBC	SBC

Funktionen des Sender-/Empfänger-Modus (TX/RX)



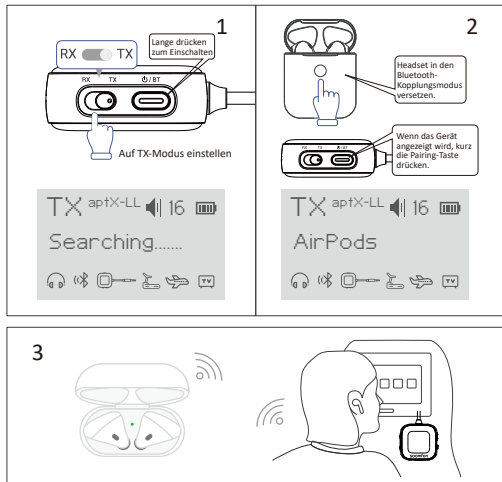
Sender-Modus (TX)

Ermöglicht die Verbindung von Bluetooth-Kopfhörern oder -Lautsprechern mit Geräten ohne Bluetooth, wie z. B. Fernsehern, Flugzeugen oder Laufbändern.

Empfänger-Modus (RX)

Ermöglicht die drahtlose Audioübertragung von Ihrem Smartphone oder Tablet an Geräte ohne Bluetooth, wie z. B. Autoradios, kabelgebundene Kopfhörer oder Heimstereosanlagen.

Verwendung des Geräts als Bluetooth-Sender (TX)



Kopplung des 1. Bluetooth-Geräts:

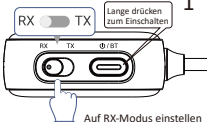
1. Schalten Sie den BT35 ein und stellen Sie ihn auf den TX-Modus.
2. Versetzen Sie Ihr Bluetooth-Gerät (Kopfhörer, Lautsprecher usw.) in den Kopplungsmodus.
3. Sobald das Gerät auf dem Bildschirm erscheint, wählen Sie es mit den **+ -** Tasten aus und drücken Sie anschließend die Multifunktions-taste zur Bestätigung.
4. Verbinden Sie den BT35 über die 3,5-mm-Buchse mit Ihrer Audioquelle.

Kopplung des 2. Bluetooth-Geräts:

1. Schalten Sie das zweite Gerät ein und versetzen Sie es in den Kopplungsmodus.
2. Doppelklicken Sie auf die Multifunktionstaste, um den Suchmodus zu starten, und wiederholen Sie anschließend die Schritte 3–4, um die Verbindung abzuschließen.

Verwendung als Bluetooth-Empfänger (RX)

1



Auf RX-Modus einstellen

RX aptX 16

Connecting... BT35

2

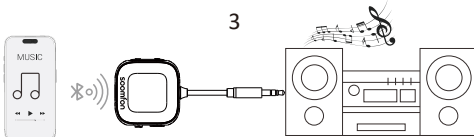


Bluetooth auf dem Telefon aktivieren und mit BT35 verbinden

RX aptX 16

iPhone 15

3



Verbinden Sie den BT35 über die 3,5-mm-Buchse mit Ihrem Audiogerät, um Musik drahtlos zu übertragen.

Kopplung des 1. Bluetooth-Geräts:

1. Schalten Sie den BT35 ein und stellen Sie ihn auf den RX-Modus.
2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet usw.) und wählen Sie „BT35“ aus der Liste aus.
3. Verbinden Sie den BT35 über die 3,5-mm-Buchse mit Ihrem Audiogerät.

Kopplung des 2. Geräts:

Wiederholen Sie Schritt 2 für das zweite Gerät.

Hinweis: Es kann jeweils nur ein Gerät Audio wiedergeben. Um zu wechseln, pausieren Sie die Wiedergabe auf dem aktuellen Gerät, bevor Sie die Wiedergabe auf dem anderen starten.

Fehlerbehebung

Probleme beim Koppeln?

1. Der BT35 ist **NICHT** geeignet für Musikinstrumente, Karaoke oder Live-Musik. Dolby Audio wird **NICHT** unterstützt.
2. Wählen Sie den richtigen Modus (TX/RX). Die erste Kopplung kann länger dauern; halten Sie den BT35 möglichst nah an Ihren Kopfhörern.
3. Im TX-Modus funktioniert die Speicherfunktion möglicherweise **NICHT** mit Kopfhörern, die proprietäre Protokolle verwenden (z. B. AirPods, die sich bevorzugt mit iPhone- oder iPad-Geräten verbinden).
4. **NICHT** kompatibel mit Geräten, die eine Kopplung mit PIN-Code erfordern.
5. **KEIN** Mikrofon vorhanden; kann **NICHT** für Anrufe verwendet werden.
6. Drücken Sie die Multifunktionstaste 5-mal schnell hintereinander, um den Kopplungsverlauf zu löschen.
7. Eine individuelle Lautstärkeregelung für jedes Ohrhörer-Element ist **NICHT** verfügbar, wenn dieses Produkt verwendet wird.
8. **NICHT** kompatibel mit Alexa, Echo Dot, Xbox oder PlayStation-Konsolen.

Audioverzögerung?

Der BT35 unterstützt die aptX LL-Low-Latency-Technologie. aptX LL ist ein Audio-Codec, der eine Übertragung mit geringer Latenz ermöglicht. Um eine niedrige Latenz zu erreichen, stellen Sie sicher, dass Ihre Kopfhörer ebenfalls aptX LL unterstützen. Wenn Ihre Kopfhörer aptX LL NICHT unterstützen, wird die Wiedergabe automatisch auf das SBC-Format umgestellt.

Instabile Verbindung?

1. Prüfen Sie, ob der Akku schwach ist.
2. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät innerhalb einer Reichweite von 10 Metern befindet, um Signalverluste zu vermeiden.
3. Halten Sie Abstand zu Signalübertragungsgeräten wie Routern.

Bildschirm schaltet sich aus?

Der LCD-Bildschirm schaltet sich nach 2 Minuten Inaktivität automatisch aus, um Energie zu sparen. Drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn wieder einzuschalten.

Kundendienst

Kontaktieren Sie uns:

Offizielle Website: <https://soomfon.com/>

E-Mail: support@soomfon.com

WhatsApp: +852 69435863

IT: Funzioni dei pulsanti

Chiavi	Funzione	Servizio
	Accensione/spegnimento	Pressione prolungata
	Riproduci/Pausa	Pressione breve
	Connetti dispositivi	Pressione breve
	Elimina associazione	Premere 5 volte rapidamente
+	Seleziona su	Pressione breve
	Volume +	Pressione breve
-	Seleziona Giù	Pressione breve
	Volume -	Pressione breve
	Selezionare la modalità TX/RX	Spingere

Confronto tra formati di codifica e parametri

Codec	Latenza	Modalità supportate	Nota
SBC	150 - 220 ms	TX/RX	Codec Bluetooth standard con latenza relativamente elevata.
AAC	90 - 150 ms	RX	Ideale per dispositivi Apple; su iOS offre migliore qualità audio e minore latenza rispetto a SBC.
aptX	70 - 130 ms	TX/RX	Miglioramento significativo rispetto a SBC.
aptX HD	70 - 130 ms	TX/RX	Migliora l'audio wireless per musica ad alta fedeltà.
aptX LL	≤40ms	TX	Ben al di sotto della soglia di percezione umana — ideale per film e giochi.

Uscita codec (Connessione singola vs doppia)

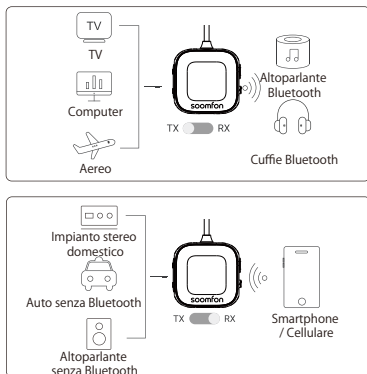
Connessione con 1 headset

Formati supportati (Adattatore Bluetooth)	Formato supportato (Headset)	Formato di uscita finale
aptX HD/aptX-LL /aptX/SBC	aptX LL	aptX LL
	aptX HD	aptX HD
	aptX	aptX
	SBC	SBC

Connessione con 2 headset

Formati supportati (Adattatore Bluetooth)	Formati supportati dal 1° headset	Formati supportati dal 2° headset	Formato di uscita finale
aptX HD/aptX-LL /aptX/SBC	aptX LL	aptX LL	aptX
	aptX HD	aptX	aptX
	aptX/SBC	aptX LL	SBC
	aptX LL/SBC	aptX	SBC
	aptX LL/aptX	SBC	SBC

Funzioni della modalità Trasmettitore/Ricevitore (TX/RX)



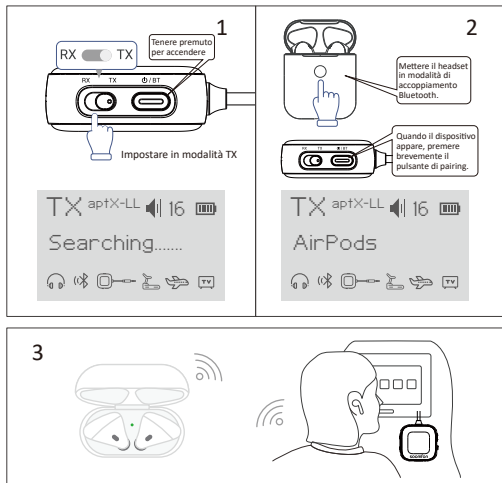
Modalità Trasmettitore (TX)

Consente di collegare cuffie o altoparlanti Bluetooth a dispositivi senza Bluetooth, come TV, aerei e tapis roulant.

Modalità Ricevitore (RX)

Consente di trasmettere l'audio in modalità wireless dal telefono o dal computer a dispositivi audio senza Bluetooth, come autoradio, cuffie cablate e sistemi stereo domestici.

Come utilizzare il dispositivo come trasmettitore Bluetooth (TX)



Associazione del 1° dispositivo Bluetooth:

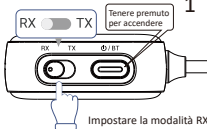
1. Accendere il BT35 e impostarlo in modalità TX.
2. Impostare il dispositivo Bluetooth (cuffie, altoparlanti, ecc.) in modalità di associazione.
3. Quando il dispositivo appare sullo schermo, utilizzare i pulsanti  per selezionarlo, quindi premere il pulsante multifunzione per confermare.
4. Collegare il BT35 alla sorgente audio tramite il jack da 3,5 mm.

Associazione del 2° dispositivo Bluetooth:

1. Accendere il secondo dispositivo e impostarlo in modalità di associazione.
2. Fare doppio clic sul pulsante multifunzione per entrare in modalità di ricerca, quindi ripetere i passaggi 3-4 per completare la connessione.

Come utilizzare il dispositivo come ricevitore Bluetooth (RX)

1

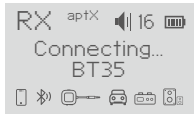


Impostare la modalità RX

2

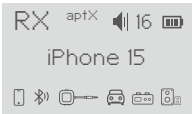


Attivare il Bluetooth sul telefono e connettersi a BT35



RX aptX 16

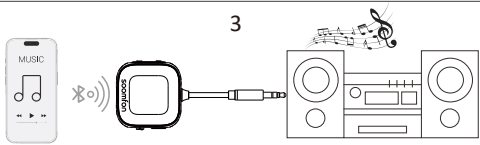
Connecting... BT35



RX aptX 16

iPhone 15

3



Collegare il BT35 al dispositivo audio tramite il jack da 3,5 mm per trasmettere musica in modalità wireless.

Associazione del 1° dispositivo Bluetooth:

1. Accendere il BT35 e impostarlo in modalità RX.
2. Attivare il Bluetooth sul dispositivo (telefono, tablet, ecc.) e selezionare "BT35" dall'elenco.
3. Collegare il BT35 al dispositivo audio tramite il jack da 3,5 mm.

Associazione del 2° dispositivo:

Ripetere il passaggio 2 per il secondo dispositivo.

Nota: solo un dispositivo può riprodurre l'audio alla volta. Per passare da un dispositivo all'altro, mettere in pausa la riproduzione sul dispositivo attuale prima di avviare quella sull' altro.

Risoluzione dei problemi

Problemi di associazione?

1. Il BT35 **NON** è adatto per strumenti musicali, karaoke o musica dal vivo. **NON** supporta Dolby Audio.
2. Selezionare la modalità corretta (TX/RX). La prima associazione potrebbe richiedere più tempo; mantenere il BT35 il più vicino possibile alle cuffie.
3. In modalità TX, la funzione di memoria potrebbe **NON** funzionare con cuffie che utilizzano protocolli proprietari (ad es. AirPods, che danno priorità alla connessione con iPhone o iPad).
4. **NON** compatibile con dispositivi che richiedono l'associazione tramite codice PIN.
5. **NESSUN** microfono; **NON** può essere utilizzato per le chiamate.
6. Premere rapidamente il pulsante multifunzione 5 volte per cancellare la cronologia di associazione.
7. La regolazione del volume individuale per ciascun auricolare **NON** è disponibile quando si utilizza questo prodotto.
8. **NON** compatibile con Alexa, Echo Dot, Xbox o console PlayStation.

Ritardo audio?

Il BT35 supporta la tecnologia aptX LL a bassa latenza. aptX LL è un codec audio che consente una trasmissione con bassa latenza. Per ottenere prestazioni a bassa latenza, assicurarsi che anche le cuffie supportino la tecnologia aptX LL. Se le cuffie NON supportano aptX LL, la riproduzione passerà automaticamente al formato SBC.

Connessione instabile?

1. Verificare se la batteria è scarica.
2. Assicurarsi che il dispositivo si trovi entro un raggio di 10 metri per evitare l'indebolimento del segnale.
3. Tenere distanza da dispositivi di trasmissione del segnale come router.

Lo schermo si spegne?

Lo schermo LCD si spegne automaticamente dopo 2 minuti di inattività per risparmiare energia. Premere qualsiasi pulsante per riaccenderlo.

Servizio Clienti

Contattaci:

Sito ufficiale: <https://soomfon.com/>

Email: support@soomfon.com

WhatsApp: +852 69435863

FR: Opérations des Boutons

Bouton	Fonction	Opération
	Marche/Arrêt	Appui Long
	Lecture/Pause	Appui Court
	Connecter des Appareils	Appui Court
	Effacer l'Histoire de Jumelage	Appuyez Rapidement 5 Fois
+	Sélection Vers le Haut	Presse Courte
	Augmentez le Volume	Presse
-	Sélection Vers le Bas	Presse Courte
	Baissez le Volume	Presse
	Sélectionner le Mode TX/RX	Basculer gauche et droite

Comparaison des formats et paramètres d'encodeur

Encodeur	Paramètre de retard	Support de mode	Note
SBC	150 - 220 ms	TX/RX	Codec Bluetooth standard, avec une latence relativement élevée.
AAC	90 - 150 ms	RX	Idéal pour les appareils Apple : dépasse SBC en audio et en latence sur iOS.
aptX	70 - 130 ms	TX/RX	Une amélioration significative par rapport au SBC.
aptX HD	70 - 130 ms	TX/RX	Améliore l'audio sans fil pour la musique haute fidélité.
aptX LL	≤40ms	TX	Bien en dessous du seuil de l'audition humaine, idéal pour les films et les jeux.

Sortie codec (Single vs Double)

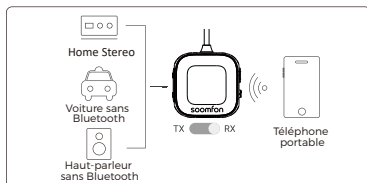
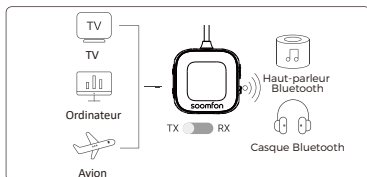
Se connecter avec 1 casque

Formats pris en charge (adaptateur Bluetooth)	Format pris en charge (Casque)	Formats de sortie finale
aptX HD/aptX-LL /aptX/SBC	aptX LL	aptX LL
	aptX HD	aptX HD
	aptX	aptX
	SBC	SBC

Se connecter avec 2 casques

Formats pris en charge (adaptateur Bluetooth)	Le premier casque prend en charge les formats	Le 2ème casque prend en charge les formats	Format de sortie finale
aptX HD/aptX-LL /aptX/SBC	aptX LL	aptX LL	aptX
	aptX HD	aptX	aptX
	aptX/SBC	aptX LL	SBC
	aptX LL/SBC	aptX	SBC
	aptX LL/aptX	SBC	SBC

Fonctions du Mode Émetteur/Récepteur (TX/RX)



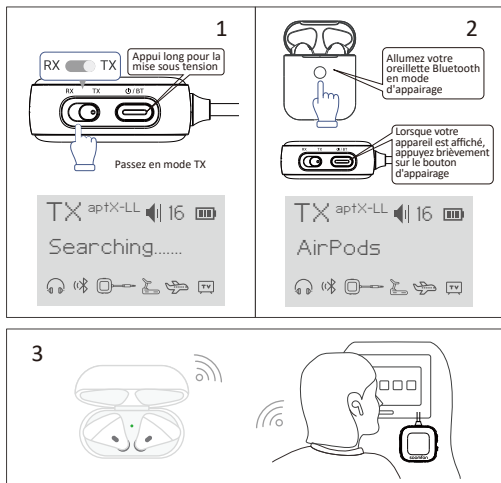
Mode Émetteur (TX)

Permet aux écouteurs ou haut-parleurs Bluetooth de se connecter à des appareils non Bluetooth tels que des téléviseurs, des PC et des tapis de course.

Mode Récepteur (RX)

Permet la transmission audio sans fil depuis votre téléphone ou votre ordinateur vers des appareils de réception non Bluetooth, tels que des autoradios, des écouteurs filaires et des chaînes stéréo domestiques.

Comment Utiliser Comme Émetteur Bluetooth (TX) ?



Couplage du 1er Appareil Bluetooth:

1. Allumez le BT35 et passez-le en mode TX.
2. Activez le mode de couplage sur votre appareil Bluetooth tel qu'un casque ou des enceintes (reportez-vous au manuel de l'appareil).
3. Après un court instant, votre appareil Bluetooth apparaîtra à l'écran. Utilisez les boutons "**+** **-**" pour sélectionner l'appareil (si plusieurs appareils sont répertoriés), puis appuyez sur "**⏻/BT**" pour confirmer la connexion.
4. Connectez le BT35 à l'appareil de sortie audio à l'aide de la prise jack 3,5 mm.

Couplage du 2e Appareil Bluetooth:

1. Allumez le deuxième appareil Bluetooth pour passer en mode de couplage.
2. Double-cliquez sur le bouton multifonction pour passer en mode de recherche et répétez les étapes de connexion pour le premier appareil afin de terminer la connexion.

Comment Utiliser Comme Récepteur Bluetooth (RX) ?

1

RX TX Appuyez longuement pour allumer

Régler sur le mode RX

RX aptX 16 Connecting... BT35

2

Activez le Bluetooth sur votre téléphone et connectez-vous au BT35

BT35

RX aptX 16 iPhone 15

3

MUSIC

Branchez le BT35 sur l'entrée audio de votre appareil de lecture audio pour écouter de la musique sans fil.

Couplage du 1er Appareil Bluetooth:

1. Allumez le BT35 et passez-le en mode RX.
2. Activez le Bluetooth sur votre téléphone et sélectionnez "BT35" dans la liste.
3. Connectez le BT35 à l'appareil de lecture audio à l'aide de la prise jack 3,5 mm.

Couplage du 2e Appareil:

Répétez la deuxième étape du processus de connexion du premier appareil.

Nota: Seul un appareil peut lire l'audio à la fois. Pour commuter, mettez en pause la lecture sur l'appareil actuel avant de lire à partir de l'autre.

Dépannage

Problèmes de jumelage ?

1. BT35 ne convient **PAS** à l'utilisation avec des instruments de musique, du karaoké ou de la musique en direct. Il ne prend pas en charge Dolby Audio.
2. Sélectionnez le mode correct (TX/RX). Le couplage initial peut prendre plus de temps; Gardez le BT35 le plus près possible de vos casques.
3. En mode TX, la fonction mémoire peut **NE PAS** fonctionner avec des casques utilisant des protocoles propriétaires (par exemple, les AirPods donnent la priorité à la connexion à des appareils iPhone ou iPad par rapport à d'autres).
4. **PAS** compatible avec les appareils nécessitant l'appariement de codes PIN.
5. **PAS** de microphone; Il ne peut pas être utilisé pour les appels.
6. **Quickly** appuyez sur le bouton «  /BT » 5 fois rapidement pour effacer l'historique de l'appariement.
7. Le réglage du volume individuel pour chaque écouteur n'est **PAS** disponible lors de l'utilisation de ce produit.
8. **PAS** compatible avec les consoles Alexa, Echo Dot, Xbox ou PlayStation.

Délai audio ?

Le BT35 prend en charge la technologie aptX LL à faible latence. aptX LL est un format de décodage audio qui permet une transmission à faible latence. Pour obtenir des performances à faible latence, assurez-vous que vos casques prennent également en charge la technologie aptX LL. Si vos casques ne prennent pas en charge la fonctionnalité aptX LL à faible latence, la lecture sera au format SBC par défaut.

Connexion instable ?

1. Vérifiez si la batterie est faible.
2. Assurez-vous que l'appareil se trouve à moins de 10 mètres de distance pour éviter l'affaiblissement du signal.
3. Restez à distance des appareils de transmission de signaux tels que les routeurs.

L'écran s'éteint ?

L'écran LCD s'éteint après 2 minutes d'inactivité pour économiser l'énergie. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le rallumer.

Service à la clientèle

Contactez-nous :

Site Officiel: <https://soomfon.com/>

Courriel: support@soomfon.com

WhatsApp: +852 69435863

ES: Operaciones con Botones

Botón	Función	Operación
	Encender/Apagar	Pulsación prolongada
	Reproducir/Pausar	Pulsación Breve
	Conectar Dispositivos	Pulsación Breve
	Borrar Registro de Emparejamiento	Pulsación Rápida 5 Veces
	Selección Ascendente	Pulsación Breve
	Subir Volumen	Presionar
	Selección Descendente	Pulsación Breve
	Bajar Volumen	Presionar
	Seleccionar Modo TX/RX	Deslizar

Comparación de Formatos y Parámetros de Codificación

Codificador	Parámetro de Retardo	Soporte de Modo	Nota
SBC	150 - 220 ms	TX/RX	Códec Bluetooth estándar con latencia relativamente alta.
AAC	90 - 150 ms	RX	Ideal para dispositivos Apple: supera al SBC en audio y latencia en iOS.
aptX	70 - 130 ms	TX/RX	Una mejora significativa respecto al SBC.
aptX HD	70 - 130 ms	TX/RX	Mejora el audio inalámbrico para música de alta fidelidad.
aptX LL	≤40ms	TX	Muy por debajo del umbral auditivo humano: ideal para películas y videojuegos.

Salida de Códec (Individual vs Doble)

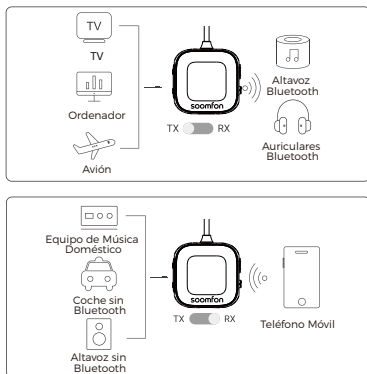
Conexión con 1 Auricular

Formatos Admitidos (Adaptador Bluetooth)	Formatos Admitidos (Auriculares)	Formatos de Salida Finales
aptX HD/aptX-LL /aptx/SBC	aptX LL	aptX LL
	aptX HD	aptX HD
	aptX	aptX
	SBC	SBC

Conexión con 2 Auriculares

Formatos Admitidos (Adaptador Bluetooth)	Formatos que admite el 1.er auricular	Formatos que admite el 2.º auricular	Formato de Salida Final
aptX HD/aptX-LL /aptx/SBC	aptX LL	aptX LL	aptX
	aptX HD	aptX	aptX
	aptX/SBC	aptX LL	SBC
	aptX LL/SBC	aptX	SBC
	aptX LL/aptX	SBC	SBC

Funciones del Modo Transmisor/Receptor (TX/RX)



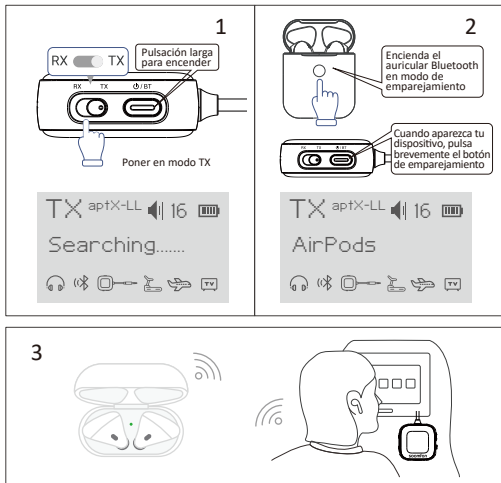
Modo Transmisor (TX)

Permite que los auriculares o altavoces Bluetooth se conecten con dispositivos que no sean Bluetooth, como televisores, PC y cintas de correr.

Modo Receptor (RX)

Permite la transmisión inalámbrica de audio desde el teléfono o la computadora a dispositivos que no sean receptores Bluetooth, como equipos de sonido para automóviles, auriculares con cable y equipos de sonido para el hogar.

¿Cómo Usar Como Transmisor Bluetooth (TX)?



Emparejamiento del Primer Dispositivo Bluetooth:

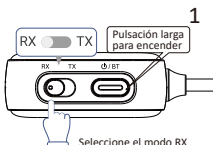
1. Encienda el BT35 y cámbielo al modo TX.
2. Active el modo de emparejamiento en su dispositivo Bluetooth, como auriculares o altavoces (consulte el manual del dispositivo).
3. Después de un breve momento, su dispositivo Bluetooth aparecerá en la pantalla. Utilice los botones " + - " para seleccionar el dispositivo (si aparecen varios dispositivos en la lista) y, a continuación, pulse " ϕ /BT " para confirmar la conexión.
4. Conecte el BT35 al dispositivo de salida de audio mediante el conector de 3,5 mm.

Emparejamiento del Segundo Dispositivo Bluetooth:

1. Encienda el segundo dispositivo Bluetooth para entrar en el modo de emparejamiento.
2. Haga doble clic en el botón multifunción para entrar en el modo de búsqueda y repita los pasos de conexión para el primer dispositivo para completar la conexión.

¿Cómo Usar Como Receptor Bluetooth (RX)?

1



Seleccione el modo RX

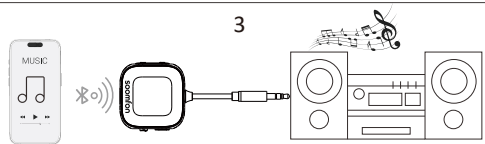
2



Enciende el Bluetooth de tu teléfono y conéctalo al BT35

iPhone 15

3



Conecte el BT35 a la entrada de audio de su dispositivo de reproducción de audio para escuchar música de forma inalámbrica.

Emparejamiento del Primer Dispositivo Bluetooth:

1. Encienda el BT35 y cámbielo al modo RX.
2. Habilite el Bluetooth en su teléfono y seleccione "BT35" de la lista.
3. Conecte el BT35 al dispositivo de reproducción de audio mediante el conector de 3,5 mm.

Emparejamiento del Segundo Dispositivo:

Repita el segundo paso del proceso de conexión del primer dispositivo.

Nota: Solo un teléfono puede reproducir audio a la vez. Para reproducir audio desde el segundo teléfono, primero debe pausar la reproducción en el primer teléfono.

Solución de problemas

¿Problemas de emparejamiento?

1. El BT35 **NO** es adecuado para su uso con instrumentos musicales, karaoke o música en directo. No es compatible con Dolby Audio.
2. Seleccione el modo correcto (TX/RX). El emparejamiento inicial puede tardar más; mantenga el BT35 lo más cerca posible de sus auriculares.
3. En modo TX, es posible que la función de memoria **NO** funcione con auriculares que utilicen protocolos propietarios (por ejemplo, los AirPods priorizan la conexión con dispositivos iPhone o iPad sobre otros).
4. **NO** es compatible con dispositivos que requieran un código PIN para el emparejamiento.
5. **NO** tiene micrófono; no se puede utilizar para llamadas.
6. Presione rápidamente el botón "⓪/BT" 5 veces seguidas para borrar el historial de emparejamiento.
7. **NO** es posible ajustar el volumen de cada auricular de forma individual al usar este producto.
8. **NO** es compatible con Alexa, Echo Dot, consolas Xbox o PlayStation.

¿Retraso de audio?

El BT35 es compatible con la tecnología de baja latencia aptX LL. aptX LL es un formato de decodificación de audio que permite una transmisión de baja latencia. Para lograr un rendimiento de baja latencia, asegúrese de que sus auriculares también sean compatibles con la tecnología aptX LL. Si sus auriculares no son compatibles con la funcionalidad de baja latencia aptX LL, la reproducción utilizará por defecto el formato SBC.

¿Conexión inestable?

1. Compruebe si la batería está baja.
2. Asegúrese de que el dispositivo se encuentre dentro de un rango de 10 metros para evitar el debilitamiento de la señal.
3. Manténgase alejado de dispositivos de transmisión de señal, como enrutadores.

¿La pantalla se apaga?

La pantalla LCD se apaga después de 2 minutos de inactividad para ahorrar energía. Presione cualquier botón para volver a encenderla.

Servicio de atención al cliente

Contáctenos:

Sitio Web Oficial: <https://soomfon.com/>

Correo Electrónico: support@soomfon.com

WhatsApp: +852 69435863